

# YOU ARE THE SOLUTION TO RUNOFF POLLUTION

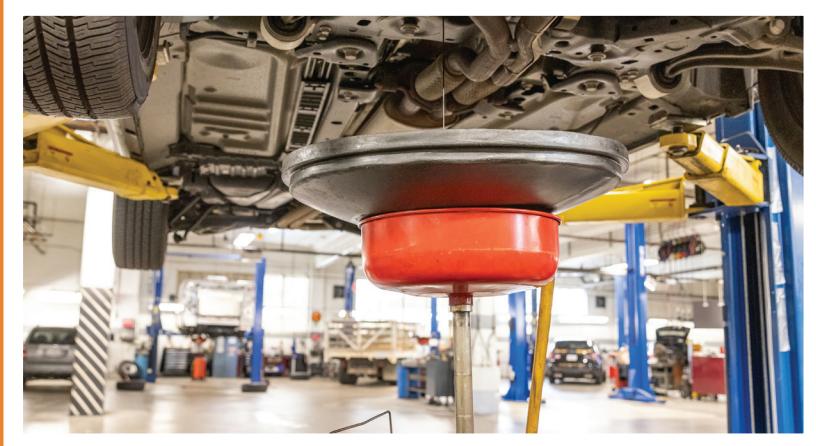


*Usted es la solución a la contaminación de la escorrentía*



Place drip pans under cars to capture all fluids. Immediately report spills that have entered the street, gutter, or storm drain to the Pollution Hotline at 1-877-897-7455 or [myOCeServices.ocgov.com](http://myOCeServices.ocgov.com).

*Coloque bandejas de goteo debajo de los automóviles para capturar todos los fluidos. Reporte inmediatamente los derrames que hayan ingresado a la calle, la cuneta o al drenaje publicos (storm drain) a la Línea Directa de Contaminación al 1-877-897-7455 o [myOCeServices.ocgov.com](http://myOCeServices.ocgov.com).*



Drain vehicle fluids and wash parts and equipment indoors. Drain fluids into appropriate receptacles for disposal.

*Drene los líquidos del vehículo y lave las piezas y el equipo en el fregadero adentro de su negocio. Drene los fluidos en un contenedor apropiado para su eliminación.*



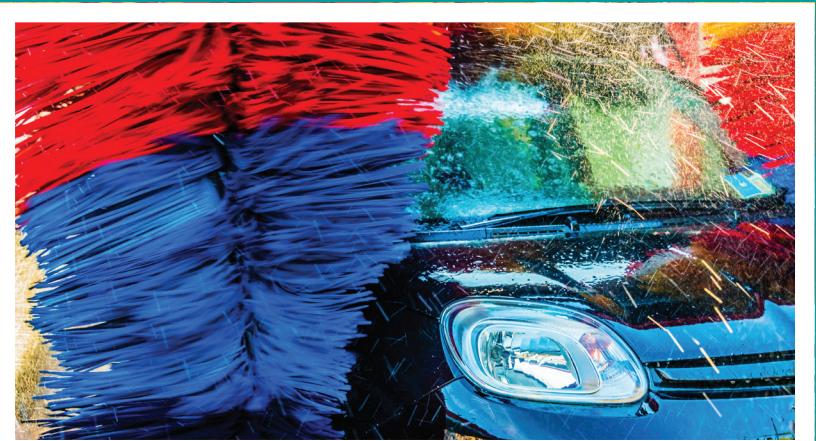
Clean work areas using dry methods. Use a shop vacuum or broom to sweep up dust, metal, and debris. Clean up spills immediately by using absorbents such as rags, and dispose of properly. If the spilled material is hazardous, dispose of the absorbent properly as hazardous waste.

*Limpie las áreas de trabajo con métodos secos. Utilice una aspiradora o una escoba para barrer el polvo, el metal y los escombros. Limpie los derrames inmediatamente utilizando materiales absorbentes como trapos y deséchelos de manera adecuada. Si el material derramado es peligroso, deseche el material absorbente correctamente como los desechos peligrosos.*



Store materials and waste such as vehicle parts, batteries, and oils off the ground, under overhead cover, and in labeled containers with secondary containment. Contact a licensed hazardous waste hauler for information on hazardous waste storage, transportation, and disposal services.

*Almacene materiales y desechos de vehículos como partes, baterías y aceites, arriba del nivel del suelo, debajo de un techo y en contenedores etiquetados con contención secundaria. Comuníquese con un transportista de desechos peligrosos autorizado para obtener información sobre el almacenamiento de desechos peligrosos, servicios de transporte y eliminación.*



Take vehicles to a commercial car wash or wash vehicles in a designated area where the washwater can be contained and properly disposed. It is prohibited to dispose of washwater in a storm drain.

*Lleve los vehículos a un lavado de autos comercial o lave vehículos en un área designada donde el agua de lavado se pueda contener y desechar adecuadamente. Está prohibido desechar el agua de lavado en un drenaje publico (storm drain).*

**W**ater in storm drains is **not** treated before it is released into our creeks, rivers, and ocean and must never contain washwater, oil, gasoline, antifreeze, metal, grease, or other pollutants!

*El agua en los drenajes publicos (storm drains) **no se** trata antes de que se libere en nuestros arroyos, ríos y océanos y nunca debe contener agua de lavado, aceite, gasolina, anticongelante, metal, grasa u otros contaminantes.*

## 24-hour Pollution Reporting Hotline:

(línea directa abierta las 24 horas para reportar contaminación:)

**1-877-89-SPILL (1-877-897-7455)**

## 24-hour Reporting Website:

(sitio web abierto las 24 horas para reportar contaminación:)

[myOCeServices.ocgov.com](http://myOCeServices.ocgov.com)

For emergencies, dial 911

Para emergencias, marque 911